

# 庸報

THE YUNG PAO TIENTSIN

租界廿一號路電話南局 編輯部 二六八四 電報掛號一六六一

本報價目

本埠	一月一元
外埠	一月一元二角
零售	每份五分
廣告	另議

## 唐生智已作逃亡之準備

### 武漢市面呈動搖之象 日法租界已施行防禦 寧軍攻勢黃州進逼武昌縣 葉開鑫駐紮提堰

### 何健突如自前線退却所部無戰意

上海十二日午後六時二十分。本報接葉開鑫佳九日。親率部隊衝鋒，佔安牛山，斬家山，葉現駐紮春二十五里之善提堰。...

漢口十一日東方電。何健突如自前線退却，何健部軍隊全無戰意，目下陸續退却中。...

上海十二日午後六時二十分。本報接葉開鑫佳九日。親率部隊衝鋒，佔安牛山，斬家山，葉現駐紮春二十五里之善提堰。...

## 中西條約宣告失效

### 昨日晚間決定照辦 照會西使當晚發出 另有對外宣言亦即發表

京訊。中西條約。於十日滿期後。當局公重視兩國關係起見。特示寬和。...

上海十二日東方電。何健突如自前線退却，何健部軍隊全無戰意，目下陸續退却中。...

## 汪蔣友誼恢復

### 汪精衛在粵演說自謂深悟前非 孫科蔡元培均到滬訪蔣

上海十二日午後六時二十分。本報專電。汪精衛在黃埔學校訓話。謂「介石」之分裂。並非操之過急。...

## 蔣介石究復出否

### 至少須實現三項條件

上海十二日東方電。蔣介石是否復出。山仔國民政府之重要。...

上海十二日東方電。蔣介石是否復出。山仔國民政府之重要。...

## 蔣介石離日本時

### 謂專為結婚而歸國似非真相

九日大阪朝日新聞稱。蔣介石離日。...

上海十二日東方電。蔣介石是否復出。山仔國民政府之重要。...

## 滬上紀念孫

### 北車站前立銅像

上海十二日東方電。孫中山先生逝世週年紀念。...

上海十二日東方電。孫中山先生逝世週年紀念。...

## 隴海路綫之戰況

### 九日以後雙方接觸又趨激烈 孫傳芳七日到徐州

隴海路方面。自九日以後。雙方接觸又趨激烈。...

徐州方面。孫傳芳七日到徐州。...

## 保定涿州一瞥

### 張韓態度從容 萬福麟駐松林店 昨晚對涿州或再攻擊

保定方面。張韓態度從容。萬福麟駐松林店。...

昨晚對涿州或再攻擊。...

## 涿州放賑

### 北京紅十字會派員前往

涿州方面。北京紅十字會派員前往。...

涿州放賑。...

## 千九百二十六年 諾貝爾文學獎金

### 義國女小說家埃麗斯所得

東京十二日東方電。諾貝爾文學獎金。千九百二十六年。...

義國女小說家埃麗斯所得。...

## 涿州老弱婦孺出城

### 有函致奉晉兩軍前綫軍長

涿州方面。老弱婦孺出城。...

有函致奉晉兩軍前綫軍長。...

涿州方面。老弱婦孺出城。...

有函致奉晉兩軍前綫軍長。...



法界 梨棧

九綸綢緞莊  
十定八十  
日月

正式開幕全部大放盤二十一天

並送優美贈品  
電話南局  
一七一〇

黎鐵青少將  
大相士

茲已由京返津下榻不久幸勿  
交背失之爲盼

介紹人  
龔心湛  
許世英  
吳永  
張志潭  
同啓

天津  
美豐金店

法租界棧大街  
金銀首飾 特別放盤  
珠寶鑽石 創本出讓  
中西禮品 工精價廉  
貨價不合 隨意退換  
電話南二六八八

天津金寶天

金銀首飾成色十足  
器皿禮品式樣新奇  
珠寶鑽石貨真價廉  
洋鑲工藝美術精細  
貨價不合退換隨意

電話總局二九四一

六國大飯店

**民益工各場**

禮服呢毛衣褲華絲葛	毛嗶嘰呢毛圍巾明華葛	純毛呢毛手套帽灰沐綢	牛織呢毛線襪杭春綢	棉織呢毛絨心十兩綢	駝絨毛車毯絨衣褲	墨花尼毛木透熟水浸	賈減貨各場
-----------	------------	------------	-----------	-----------	----------	-----------	-------

無無無  
礙泥車  
客淘馬  
的的的  
話空項  
氣喘有  
  
有登靈輪的方便七九號  
通有過貴美的美房匠街一過領  
便茶居的美房匠街一過領

一首當指屈推

天津日界旭街

美華利

鐘表眼鏡

第一

大廉價

1927



新法租界新開

精華眼鏡公司

新新電影院

精華

陰曆本月十六日開  
幕歡迎各界參觀

本公司專門注重驗  
光各種眼鏡定價低  
廉如荷  
賜顧備有贈品藉誌  
紀念

精華眼鏡公司驗光  
主任

美國沙司明眼光學  
士

總公司  
上海

分公司  
山西  
漢口  
長沙  
高麗  
廈門  
台灣

朱楨祥啓

(乙字一十六文)

力古洋行度綢緞莊

一 冬季大廉價

本行全部各貨

均以九扣減售



開設英中街電話南局一八六九  
營業時間由上午八點至晚九點如

天津大華飯店

特備  
商界午餐  
每位  
大洋八毛五分

開設 法界十二號路一一五

電話 南局一九六三

直隸華商賽馬會加賽佈告

茲定陽曆十一月十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一日（在陰曆十月廿九、三十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一日）舉行（公開賽）每日午

半點鐘起賽前發各種門券一律無效特此謹

新式雙條鋼針兩用話匣子特別便宜

八號大開長方各式款銀白金雙卡字手表每只九十五元  
八號大開長方各式款銀白金雙卡字手表每只三十八元  
七號十八開長方腰圓玻璃雙卡字男女金手表每只三十五元  
七號密閉各式花面雙卡字男女兩用金手表每只二十五元  
六號十八開各式活環花面雙卡字金手表每只十五元  
五號十八開各式活環金花面雙卡字手表每只十八元  
六號保十年活環夾金花面雙卡字手表每只七元五角  
六號保十年活環夾金磁面雙卡字手表每只七元  
六號各式活環雙卡字純銀手表每只七元五角  
六號各式活環雙卡字純銀手表每只七元  
六號各式活環雙卡字銀鋼手表每只六元  
六號圓形活環雙卡字銀鋼手表每只六元  
六號保十年各式花面夾金工字手表每只二元五角  
六號各式圓形銀鋼工字實用手表每只二元九角  
五號銀鋼雙卡字手表每只二元五角  
四號保十年雙卡字夾金摺長每只十六元  
四號新式薄形黑白鋼雙卡字馬表每只九元  
四號新式純銀鋼柄雙卡字馬表每只十二元

(2010.11.11)

**延 嗣 醫 院**

---

本院統治內外及生殖諸科備有  
各等病房清潔衛生看護週到  
凡以病入院者概無虛費  
主治 婦科各症 淋病  
專治 婦女經水不調 赤白帶下 產後諸症 胎前產後 諸般雜症 婦科各症 淋病

症每有久年  
不愈者及終  
身之虞特設

**淋病**

由本院院長自  
任即前次發明  
神效卓著曾經  
內務部化驗農商部褒狀商標局註  
册名馳遐邇之淋濁洗療液

清血掃  
梅露等藥之  
至大醫士也無論新舊淋症  
除根不致復發一星期包可  
病除症無不應手奏效諸  
君速來診治免致連綿痛  
苦無幸

**梅**

時間 上午八時至下午二時  
下午六時至七時  
日界郵局對面過馬路街  
院址 中原公司後身電話局  
一五四九

掛號處羅啓(甲穴六八)

本院統治內外及生殖諸科備有  
各等病房清潔衛生看護週到  
凡以病入院者概無虛費  
主治 婦科各症 淋病  
專治 婦女經水不調 赤白帶下 產後諸症 胎前產後 諸般雜症 婦科各症 淋病

症每有久年  
不愈者及終  
身之虞特設

**淋病**

由本院院長自  
任即前次發明  
神效卓著曾經  
內務部化驗農商部褒狀商標局註  
册名馳遐邇之淋濁洗療液

清血掃  
梅露等藥之  
至大醫士也無論新舊淋症  
除根不致復發一星期包可  
病除症無不應手奏效諸  
君速來診治免致連綿痛  
苦無幸

**梅**

時間 上午八時至下午二時  
下午六時至七時  
日界郵局對面過馬路街  
院址 中原公司後身電話局  
一五四九

掛號處羅啓(甲穴六八)

啓者近日洋酒均大漲價惟有本行飛人三星白蘭地酒價格如前如買一箱另送二大瓶添贈毛巾打一打以廣招徠並有四十一年老牌飛人白蘭地酒價格公道電話英界菜市傍麥邊洋行謹啓

**車站取締**

**佳貴軍火量未巨**

提取，似此則流通實數，又得增加，現在該會現已成籌備，蓋費辦法，是此項出之數，亦宜及時一併廢止。

兩馬上各騎土匪一人，以鞭擊作兩段，痛極而死。將上情形，實屬慘不忍聞，可見各縣人民之苦況云。

## 崔萬發亦解京

### 軍糧城案尾聲

日前軍糧城發現炸藥一案，當由京奉警備隊營長楊擇安先後捕獲崔萬發、崔萬發兩名，業於昨日（九日）先將崔萬發有由京奉路局訊明，派警押送北京各節，曾誌本報，茲悉該局方面，對於崔萬發一名，已於昨日（十二日）略加審訊，仍擬派警押赴北京，以資送交辦理交通總司各節，以便併案辦理。（可畧）

## 施種牛痘

**不但阻碍交通且易出險**

### 陸軍行營執法處之佈告

各路車站，時有不法士兵，故將軍火糧秣車輛堆積道途，偶一不慎，遂致爆發，於行軍大有窒礙，陸軍行營執法處，因此昨已發出佈告云。

爲佈告事：近查京奉津浦漢京綏各站，自軍事繁興以來，運輸紛紜，各軍糧秣彈藥列車，往來如梭，關於各路站台秩序，亟應妥慎維持，以期整齊，而策安全。乃近日迭據報告，各軍運糧軍火糧秣列車，多在正道擁塞，以致鐵路兩旁囤積如山，交通爲之梗阻，更有胆大兵卒，常在糧車輻輳車旁，任意吸烟，煥火，倘若有失，兼負驚駭交通之任，對於此種情況，深抱憂慮，其影響於路政，尙屬甚微，而於前方戰事，後切大局，關係匪輕，勢須嚴加禁止，力加取締，俾免發生意外，茲擬訂辦法五項，佈告軍民人等一體遵照，倘敢違犯，即屬有意貽誤戎機，應以破壞大局論罪，本處長言出法隨，決不姑寬，切切此佈，計開：

- 各路站台及正道附近，不得堆積暫貯糧秣，如迫不及待，必須暫貯者，應置於彈藥車輛距離較遠空曠地點，或置較遠道沿之一端，藉便裝卸。
- 裝卸糧草，及一切軍用物品，不得希圖簡便，逼近正道，及各站台，違者嚴行制止。
- 起卸軍械彈藥，或中途停放時，關係甚重，尤應格外小心，服從路政方面負責人員之指導而行，勿得任意妄爲，并不准吸烟煥火，倘有強情不遵，及故意違章者，立即帶憲法辦。
- 本處及交通司各駐站官兵，各站路員長警，悉有限制勸導之責，倘經勸導不服，應即電報求處，依法處辦。
- 所有各項軍用車輛通行之處，應即停止停放地點，無先商得車站負責人允許，擅自乘亂，致生他故，俾免紊亂。

花柳症。故年年此時。總車醫院於後開日四點鐘。施種牛痘。每禮拜二四六等日。下午二點至四點施種。凡未經種過牛痘之人。或業經種過。然有三年之久者。均須引種。牛痘是要。

**有汽車者注意**

法國工部局規定。對於汽車之前後號牌。以許向各警局購買白字黑底者。並在他左邊代一銀光字。照他在左邊離成。自己製造者。概不准許。若不行。可處一罰。執實查出。即可處以五十元之罰金。

**廳令整頓**

**四鄉警政**

**規定辦法四條**

天津警察廳四鄉督察處。以四鄉警政。較諸本城各區。稍有遜色。非力加整頓。不足以資振作。故於日前召集四鄉警員會議。討論整頓久。決定四項辦法。通令四鄉各署。遵照辦理。一由各署酌情形。妥定警察輪流操練辦法。實地演習。以振作精神。並於每一星期。將操練情形。報處考察。二各署警車器械。有每星期內。須由署員或巡官。親自檢查一次。切實糾正指導。務期勤加整潔。三各鄉警察。不得擅離駐所。並須規定查閱崗崗之習。四四鄉吏夫。與警政所關亦近。如有因苟竊偷安。誤事非淺。應由各署切實考核。有不堪用者。即須更換。而維警務云。

**白銀鐲子招領**

昨午十二時。西一區第十守望王林清。換崗時。行至大經路拾得白銀鐲子一個。當







### 日本印刷學者力爭

#### 遠東之國際著作權

合衆社東京電訊：日本印刷學者，已向政府請願，要求遠東各國政府，對於遠東各國之著作權，應予保護。此項請願，係由日本印刷學者協會，於本月十日，向政府提出。該協會代表，在請願書中，謂遠東各國之著作權，現正處於危險之中。日本印刷學者，對於遠東各國之著作權，應予保護。此項請願，係由日本印刷學者協會，於本月十日，向政府提出。該協會代表，在請願書中，謂遠東各國之著作權，現正處於危險之中。日本印刷學者，對於遠東各國之著作權，應予保護。此項請願，係由日本印刷學者協會，於本月十日，向政府提出。該協會代表，在請願書中，謂遠東各國之著作權，現正處於危險之中。

### 物質文明下之犧牲者

#### 美國人喪失汽車之統計

合衆社華盛頓電訊：一日電訊，近來汽車之犧牲者，已達一萬四千八百七十九人。此項統計，係由美國汽車協會，於本月十日，向政府提出。該協會代表，在請願書中，謂遠東各國之著作權，現正處於危險之中。日本印刷學者，對於遠東各國之著作權，應予保護。此項請願，係由日本印刷學者協會，於本月十日，向政府提出。該協會代表，在請願書中，謂遠東各國之著作權，現正處於危險之中。

### 休戰紀念

#### 各國之慶祝

倫敦十一日電：今日為休戰紀念日，各國均舉行慶祝。在倫敦，各界人士，於今日下午，在白金漢宮前，舉行盛大集會。集會中，各界人士，均表示對和平之嚮往。在巴黎，各界人士，亦於今日下午，在愛麗舍宮前，舉行盛大集會。集會中，各界人士，均表示對和平之嚮往。

### 七日以前之

#### 沿江寧漢軍事

武漢政分會二日緊急會議：沿江寧漢軍事，現正處於緊張狀態。武漢政分會，於本月二日，舉行緊急會議。會議中，政分會成員，均表示對軍事局勢之關注。會議決定，將採取必要措施，以維護地方安寧。沿江寧漢軍事，現正處於緊張狀態。武漢政分會，於本月二日，舉行緊急會議。會議中，政分會成員，均表示對軍事局勢之關注。會議決定，將採取必要措施，以維護地方安寧。

### 波斯宣布取消領事裁判權

#### 照會各國明年八月八日起

中國駐波斯使館電：波斯政府，已於本月十日，向各國使館，發出照會。照會中，波斯政府表示，將取消領事裁判權。此項決定，將於明年八月八日起生效。波斯政府表示，將取消領事裁判權。此項決定，將於明年八月八日起生效。

## 華商賽馬二十次加賽

### 第二日之成績

#### 在西商馬場舉行

馬名	主馬	成績
第一場	...	...
第二場	...	...
第三場	...	...
第四場	...	...
第五場	...	...
第六場	...	...
第七場	...	...
第八場	...	...
第九場	...	...
第十場	...	...
第十一場	...	...
第十二場	...	...
第十三場	...	...
第十四場	...	...
第十五場	...	...
第十六場	...	...
第十七場	...	...
第十八場	...	...
第十九場	...	...
第二十場	...	...

### 滿蒙交涉

#### 秘密進行中

據日方消息，滿蒙交涉，現正處於秘密進行中。日方代表，已與蒙方代表，就相關問題，進行多次會談。雙方均表示，將盡力解決問題。滿蒙交涉，現正處於秘密進行中。日方代表，已與蒙方代表，就相關問題，進行多次會談。雙方均表示，將盡力解決問題。

### 上海雜訊

上海近日天氣，陰雨綿綿。市民多穿雨衣。此外，上海各界，亦在籌備抗戰物資。上海近日天氣，陰雨綿綿。市民多穿雨衣。此外，上海各界，亦在籌備抗戰物資。

### 奉軍佔歸化城

據北平消息，奉軍已佔領歸化城。此項消息，引起各方關注。奉軍佔領歸化城，對地方安寧，造成一定影響。據北平消息，奉軍已佔領歸化城。此項消息，引起各方關注。奉軍佔領歸化城，對地方安寧，造成一定影響。

### 開北改中山路

北平市政府，已決定開闢中山路。此項工程，將於近日內動工。中山路開闢後，將大大便利市民交通。北平市政府，已決定開闢中山路。此項工程，將於近日內動工。中山路開闢後，將大大便利市民交通。

### 奉軍佔歸化城

據北平消息，奉軍已佔領歸化城。此項消息，引起各方關注。奉軍佔領歸化城，對地方安寧，造成一定影響。據北平消息，奉軍已佔領歸化城。此項消息，引起各方關注。奉軍佔領歸化城，對地方安寧，造成一定影響。

### 滿鐵募集外債

滿鐵公司，已募集外債六千萬。此項資金，將用於鐵路建設。滿鐵公司，已募集外債六千萬。此項資金，將用於鐵路建設。

### 京石交通

#### 乘車白過路

京石鐵路，現正處於緊張狀態。乘車白過路，引起各方關注。京石鐵路，現正處於緊張狀態。乘車白過路，引起各方關注。

### 王景岐不南傾

王景岐，現正處於不南傾狀態。此項消息，引起各方關注。王景岐，現正處於不南傾狀態。此項消息，引起各方關注。

### 伍夫人昨晚南下

伍夫人，已於昨日晚間南下。此項消息，引起各方關注。伍夫人，已於昨日晚間南下。此項消息，引起各方關注。

### 昨日之閣議

昨日閣議，討論了多項重要問題。閣員們均表示，將盡力解決問題。昨日閣議，討論了多項重要問題。閣員們均表示，將盡力解決問題。

### 滿鐵募集外債

滿鐵公司，已募集外債六千萬。此項資金，將用於鐵路建設。滿鐵公司，已募集外債六千萬。此項資金，將用於鐵路建設。

### 市房廉價出售

市房廉價出售，歡迎參觀。市房廉價出售，歡迎參觀。



\_\_\_\_\_



至安雷影

夜場	點半	點五	點三	次頭	場雨	六加	星期	每逢	本院	<b>注意</b>	<b>場</b>	<b>價</b>
孩二	排五	目一	人如	半重	點及	星觀	五五	樓上	後換			

景佈奇新學光術美

宜興事變平復以後

100

1

經理 天津 老德記大藥房 北京 華英



藥房發行所 海上 三昌洋行化學藥廠

公當多捐所起武不議各而再落所制應生影巨而  
江佈專費有免漢日稅稅密直地，長弊響，其  
營，市呈皇局端處，商改弊端，在他  
要其已視查擬政請議具亦，均運厘大之時稅局  
衙文業稅登樂府省稅及易於一貨金悉一稅局  
如制本設計辦爲政例規商務大物爲，大制不  
南下定小，營業增收及廳查批抽稅局，原不清則  
買二條小，均業加公稅主，較稅稅現因良，不及  
幅照得，附稅市佈率審判爲，入裁提，不及  
執得，定徵酌施稅人正便各處變財要爲多額  
漢清徵稅捐收行則員召利地出併更財爲多額  
質口日費照，入，會集，不境局稅政滋少甚

之特凡附周，在因，辦營二如費，過況異  
無規種在營知合除金市捐市業角費一案，素  
論定章漢業，頒令融面率政既，本次辦當未集，  
費，程口稅印抄行已調底經可在一百，營輕能  
設第外市照即錄稅賜等經費以各百爲業第盡惟政  
開新二，內章道章政，資商人數登十悉府，  
徵辦均營政程局各運事亦保民者極記一，  
，適業，繳納，進業未復可證並，其次以對  
自凡用者第納出照何通易藉，記僅輕附會致於營  
本營本，一爲示辦已行舉事之收微徵附會致於營  
本章章除條要佈理稅，補於後照，執議業  
程章程有，告外復現前助學，費例照決狀

章類如五本滿元爲四項保領○○○業亦領事施行  
報，有百在自收單條執一執開店營人同營項行  
由更承元十元捐，照紙照市館業籍，業後半  
財換價萬爲者二營，者日所值業○○執報半  
牌號讓度元以角次業每局，期在類，營照請月內  
局名業，以百，徵執年局須，地，營，武，  
納等或第上元以收照更添取第○○○營人其漢，  
損項變五者計三，指換員具三資店鋪姓名設分市須  
捐獎，更條，選遞例，一查相樣本舖主人名註附詳  
照均營，捐，增加以次驗當，數肆往，之政關左  
，應業營率每，每查，之，凡目名址支局左  
第照種業以資不百本第此補請，，營店請列

安營物業十六應之九者營將應，政或  
時業執時時條係即處條條，業原封閉業並局店條  
者，照照，之隨，之，應登記領開業繼，遍  
得如等行有公規時如營規按規照者或照請，遷  
收類檢安安定有業定照照照，自費求移時組  
取安，查食財，請設款，增，繳均行洋送時組  
局第其必之政職損照額額有，報收款一，織  
，認十書票局照，還鹽指數增第明，均，應有  
並有條簿對費並失於依，入加財或第變更  
銷囉，薪，於，按時易，依資條政經上執報更  
其公凡賃得營第第，見第第本，局官條照財

一章隨時，已四有以下以及市呈三明，並未呈執  
月程隨本並另照限下應這營業報條者自並報照  
三自修章技訂，則之繳反營，，南開領  
日公改政專有者各開租或仍未得月個始算第十  
布之如即管轄，金額拿或領未取月個月算第十  
之日，有辦理營業，十程所到經給以業而二  
日第未理或業在其估之報執其上止，在條  
施十事，取此營以規資報報執，或指  
行六事第縮如限業上定本，照及無定營  
條宣十專財，定二者不私或，行故時受  
，五則政但十，實行已第跡停問已  
十本得條者局十另停處，開經八十業內兩



資本 額一定  
七千二百萬法郎  
資本 庫收  
六千八百四十萬法郎  
公積金  
七千七百六十萬法郎  
總行設在法京巴黎  
分行或代理機關  
西貢 廣州 香港 上海 漢口  
天津 雲南 汕頭 仰光 新加坡  
大津 英租界 中街  
電話 司一六九一

[illegible]





**Stacomb**  
MAKES THE HAIR STAY COMBED

**怡昌洋行**

中國總經理  
 上海美商

廣東路三號  
 天津分銷處

永昌安洋行

英界董事道十八號

各化妝品店及  
 藥房均有出售

**司丹康美髮霜**

馨香而且光亮的  
 美髮  
 最能助男女的  
 愛情

各大理髮店  
 今皆用此霜

**券 贈**

茲寄上中國郵票十分請  
 即付下司丹康美髮霜樣  
 子一盒此致  
 上海怡昌洋行  
 司丹康部  
 姓名  
 住址

津 貼



### 大激戰之結果

#### 紅槍會敗退馬頭

#### 天門會四面包圍

四縣通衢，交通要道，紅槍會與天門會，自開戰以來，勝負未定。近因紅槍會內部不睦，天門會乘機進攻，紅槍會已敗退馬頭。天門會現已四面包圍，紅槍會已無退路。據悉，紅槍會已向北逃竄，天門會正緊追不捨。此役之結果，將對兩會之勢力範圍產生重大影響。

### 發現無名兇殺案

#### 被害男子年約廿餘歲

#### 船戶有嫌疑不得開行

楊柳河一帶，近日發現一具無名屍體，年約廿餘歲，死於水邊。據船戶稱，該屍係於昨日發現，當時正欲開行，但因屍體在船邊，不得不暫停。現已報請警署調查，並請醫官驗屍。船戶表示，對此事感到十分驚恐，並已停止在該處航行。

### 青鎮商會

#### 請收糧石捐

#### 縣署批駁

青鎮商會為救濟災民，特發起收糧石捐，以資賑濟。現已將捐單呈報縣署，但經縣署批駁，認為目前糧價尚平，無須收捐。商會對此表示遺憾，並表示將繼續努力，尋求其他救濟途徑。

天津地方審判廳，現正審理多起民事案件。據悉，該廳已於昨日開庭，由法官主持審理。目前案件進展順利，預計將於近日內宣判。

天津地方審判廳，現正審理多起民事案件。據悉，該廳已於昨日開庭，由法官主持審理。目前案件進展順利，預計將於近日內宣判。

天津地方審判廳，現正審理多起民事案件。據悉，該廳已於昨日開庭，由法官主持審理。目前案件進展順利，預計將於近日內宣判。

天津地方審判廳，現正審理多起民事案件。據悉，該廳已於昨日開庭，由法官主持審理。目前案件進展順利，預計將於近日內宣判。

天津地方審判廳，現正審理多起民事案件。據悉，該廳已於昨日開庭，由法官主持審理。目前案件進展順利，預計將於近日內宣判。

天津地方審判廳，現正審理多起民事案件。據悉，該廳已於昨日開庭，由法官主持審理。目前案件進展順利，預計將於近日內宣判。

天津地方審判廳，現正審理多起民事案件。據悉，該廳已於昨日開庭，由法官主持審理。目前案件進展順利，預計將於近日內宣判。

天津地方審判廳，現正審理多起民事案件。據悉，該廳已於昨日開庭，由法官主持審理。目前案件進展順利，預計將於近日內宣判。

### 北京復興建築公司

本公司自開辦以來，承蒙各界愛護，業務蒸蒸日上。現已承辦多項建築工程，包括住宅、學校、工廠等。本公司設備完善，技術精良，收費低廉，歡迎各界垂詢。地址：天津法界三十二號。

### 跳舞

每晚九點至十二點  
法界三十二號  
電話：二四六、二五九、二四四

### 福祿大飯店

英法西餐 衛生第一  
地址：天津法界三十二號  
電話：二四六、二五九、二四四

### 火車開行時刻表

天津開往北京、上海、漢口等處  
詳情請向各車站查詢

### 東棉洋行

總行：天津法界三十二號  
分行：上海、漢口、北京等處  
經銷各國名產，批發零售，一律歡迎。

### 白金龍香烟第五期開獎

本公司五十支白金龍香烟，第五期開獎，獎金優厚。開獎日期定於十月六日，歡迎各界參加。詳情請向各經銷處查詢。

### 白龍香烟

品質優良，口味醇厚，為菸民之首選。各大經銷處均有代售。

### 紅錫色香烟

聲譽日盛 吸者益眾  
RUBY QUEEN MAGNUMS  
W.D. & H.O. WILLS  
Bristol & London

### 白龍香烟

品質優良，口味醇厚，為菸民之首選。各大經銷處均有代售。

### 中國旅行

#### 社之特色

(一) 特備汽車代客搬運行李  
(二) 塘沽有常駐辦事員接送旅客  
(三) 天津塘沽間火車均有招待員接送

地址：天津法界三十二號  
電話：二四六、二五九、二四四

中國實業銀行，總行設在上海，分行遍設全國各大商埠。本行資本雄厚，信譽昭著，辦理各項銀行業務，批發零售，一律歡迎。

中國實業銀行，總行設在上海，分行遍設全國各大商埠。本行資本雄厚，信譽昭著，辦理各項銀行業務，批發零售，一律歡迎。

中國實業銀行，總行設在上海，分行遍設全國各大商埠。本行資本雄厚，信譽昭著，辦理各項銀行業務，批發零售，一律歡迎。

中國實業銀行，總行設在上海，分行遍設全國各大商埠。本行資本雄厚，信譽昭著，辦理各項銀行業務，批發零售，一律歡迎。

中國實業銀行，總行設在上海，分行遍設全國各大商埠。本行資本雄厚，信譽昭著，辦理各項銀行業務，批發零售，一律歡迎。

### 中國實業銀行

總行：上海  
分行：天津、漢口、北京、廣州等處  
辦理各項銀行業務，批發零售，一律歡迎。

中國實業銀行，總行設在上海，分行遍設全國各大商埠。本行資本雄厚，信譽昭著，辦理各項銀行業務，批發零售，一律歡迎。

中國實業銀行，總行設在上海，分行遍設全國各大商埠。本行資本雄厚，信譽昭著，辦理各項銀行業務，批發零售，一律歡迎。

中國實業銀行，總行設在上海，分行遍設全國各大商埠。本行資本雄厚，信譽昭著，辦理各項銀行業務，批發零售，一律歡迎。

中國實業銀行，總行設在上海，分行遍設全國各大商埠。本行資本雄厚，信譽昭著，辦理各項銀行業務，批發零售，一律歡迎。

中國實業銀行，總行設在上海，分行遍設全國各大商埠。本行資本雄厚，信譽昭著，辦理各項銀行業務，批發零售，一律歡迎。



詩詞

叔雍

無雨無花也閉門。夢餘尋遍夢中  
痕。聲聲杜宇憶王孫。往事金  
爐消翠縷。新愁羅幕晝昏。天  
涯芳草黯吟魂。

益轉完璧歸趙。乞念婢子取直無多。恕其既往。幸甚。公子義之。江右王業。市布常來。吾鄉與翁善有年。一日王某持五千金授翁曰。吾將歸謀他業。留此乞君代爲經營。翁固卻之。王固子之。


京奉鐵路局招標出售舊鋼鐵料廣告

自製

蘭如氣吹

CREAM GRANDE CIGARETTES

正味

  
 益服之藥不致身生有上其者  
 日異常來令補品無出其右者  
 各大藥房均有出售 函索樣品卽郵寄費  
 上海廣東 實業銀行利公司發行  
 路四十號

**日界醫院**

耳鼻喉科  
X光線科  
人工太陽燈  
其他電氣化  
針針產婆收生不  
理化學試驗  
各種治療針預防  
針狂犬咬傷之注  
射針產婆收生不  
設在日界  
馬路三十一  
號電話八  
百零二號

**日界醫院**

耳鼻喉科  
X光線科  
人工太陽燈  
其他電氣化  
針針產婆收生不  
理化學試驗  
各種治療針預防  
針狂犬咬傷之注  
射針產婆收生不  
設在日界  
馬路三十一  
號電話八  
百零二號



（笑煞）

（白林）

雜文壇小語

著  
新聞報之快活林

願越購，只好下去找校長，校長却向我訴苦說，「這學校是散省旅京同鄉中國人贖金公立的，生學都是他們的子弟，本校的少主人實在也寬他們不少，連我也窄」

讀者靡不稱之，而獨鶴之談，尤為潔白交響，蓋獨鶴文筆清潤，而思想透闊，每

而發不知也，未幾，兩人拈身時，不覺頭與頭一碰，愈正，在憐惜芝蔴之失蹤，忽發此迎頭一擊，不覺怒從心起，遂大聲言之，懨懨為多年未見之老友，不覺觸為之報

著 新聞報之快活林 (獨立人)

(一)  
(六)  
(〇)

蕭鍊麀著

第二十九回 何老嫗傷心說往事

他。何武急得出了一身透汗。遍身輕鬆。心中清涼。問道：這是什麼地方。你們是什麼人。看他的入擺手救他養神。何武也不便再問。恍恍惚惚記得在饒亮子屋中鴿着。怎麼會來到這裡呢。喝了一碗糖水。睡到天明方醒。饒亮子起來看他。何武問了問這些情形。來。饒亮子笑道：咱們三太聽你咳嗽買呀呀。就來看你。你不知道怎麼回事。把你買過來。何武笑道：你替我謝他。話沒說完。忽然麻子一掀。近來一位二十多歲的婦人。說道：好了好了。何武知道是馬三娘。伏枕說道：恕我不能起來。多謝你了。馬三娘哈哈笑道：我知道二爺是個爽快人。怎麼說起這些小語話來。我替你養病。儘管放心養病。想吃什麼就說。我這裏還有藥。不必走了。吩咐店伙。怎麼說起。不能缺的。何武道：我這病說起。要水還累着你們。還成什麼話。馬三娘道：我的錢不是偷來的。是養漢來的。好朋友儘管用。我決不含糊的。何武從前也知道馬三娘是個女光棍。想不到這樣豪爽。點點頭。也不能再說什麼了。從此養了足有一個多月。身體已然復了元。馬三娘始終一盆火兒是她的相陪。兩個人性情相投。竟成了知己的朋友。雖然有人造作蜚語。又有人譏笑何武。不應當靠着人家人嬌女吃飯。他二人心正不怕影兒斜。行所無事的。管他旁人什麼議論。馬三娘有一個兒子叫雲子。兩歲多了。何武異常疼愛。吃喝睡覺事離不開何武。衆人開玩笑。教雲子管何武叫大媽。何武也不計較。雲子叫慣了。直到後來也沒改口。一日馬三娘同何武喝酒。二人意說愈高興。說到將來。馬三娘嘆道：我是廢不了三十歲的人。本來我就有病。自從打了一年多官司。受了大罵。不定什麼時候死的。並且吃了這碗飯。更不知什麼時候賠了命。何武笑道：你什麼全想得開。還怕死麼。馬三娘道：像我這樣罪人。早該該死。趁年青力壯。想到陰間當官。刀山油鍋什麼滋味。

快活林之撰述家，如天廬我生，天台山農，西神，程瞻諸君，均爲文壇宿將，山農及天廬我生之著作，已不輕易一見，西神之詞章，典麗堂皇，爲近今第一高手，而瞻之文字，尤爲學生年最踴躍者，蓋其無論社會諷勸滑稽言情等小說，靡不一篇有一篇之精采，而形容頭腦陳腐之守財奴，尤爲有聲有色，除潘秋外，實無第二人，曾讀其一粒芝蔴一文，描寫一慳客之富穡，每次食一燒餅，必不使其留落一粒芝蔴，某日偶不經心，忽將一粒芝蔴墮地，於是俯首憐腰伏地尋覓，而尤以思短視，窺覷不得，忽有一友來，不忍釋方，此最信矣，包笑先生，最擅長社會反俱門小說，文筆瀟灑流利，亦爲懸所欽仰者，近自爲品報撰文外，已不見見其著作，晶報之天馬曼妙，均爲天笑之別署，故品報文字，靡覺有精采也，愚非不愛讀天笑小說，徒以其人名地名，往往牽連至四五字，偶讀數頁，已爲忘去，有時文中再加，以西方風俗習慣等種種襯托，更使愚昏昏欲睡，故愚讀天笑小說，最好從事實者筆，而加以輕淡之描寫，關於人名地名，尤須設法縮短，務使吾人讀之有一種愉快之感，是爲切要，不識從事譯作諸君，以爲如何。

[illegible]



●本欄稿件禁止轉載

苗  
俗  
誌  
異  
(續)  
(民逸)

習以長兄爲一家之主，主持家政。每年三月初三日，各村探親，皆扶老攜幼，不分男女，羣聚於一山谷間，殺牛祭神，祭畢，即將所殺之牛，架鍋煮之，待其熟，即分而共食，食畢，即歌唱跳舞，男女老幼，皆唱其平日所愛之歌，且唱且跳，滿山滿谷，莫不見有探親探日，此時童男處女，例於此日爲定婚擇配之期，故凡童男女之已開智識者，必高唱求婚曲，以謀兩性之配合，如一性之詬訾，爲他性所悅者，當時即可尋跡而往，入其族，與之共唱共舞，苟男女互相愛悅，立時可成夫婦，迨至日落散會，各回各村，已成夫婦之童男女，則各向其兄陳明所願，其兄乃倩媒往女家求婚，俟女家之兄應允，乃遣媒持紅綠布衣料二件，作爲聘禮，觀其迎將近，男女各家，皆各親其父以預備打手，男家向女家親迎時，隨帶打手多名，到女家門首後

鋒，闖入女家門庭，將新娘搶走即逃，其餘一隊爲押後，俟先鋒隊得手，即整裝在後保護，抵抗女家追兵，當時女家見新娘已被搶去，驅隊往截，雙方遂開始激戰，鏖鏘鈞釘，長竿短棍，滿街亂舞，若女家戰敗，則男家即整隊凱旋，而婚禮之最後一幕告終矣。否則，功敗垂成，三生姻緣，一筆勾銷，俗男家所備之打手，大抵借於女家，故戰勝成分居多，婚禮成後，閨宿，新娘例須歸寧，三年或半年後，始獲回夫家，在此期間，倘無子息，則不啻無形離異，因婚戰而致死傷者，同於致命，殤場，夙族之奇，實不可以理言，至在家處女，其兄縛束極嚴，設有苟且行爲，必受重責，且夷女性多淫蕩，及笄之年，莫不到處奔走，以求其欲，凡有幽會，皆以山岡叢林爲目的地，無塵垢，無節操，且亦有應招宿酒之風。

舊式家庭父母鑒者

**內幕中之大秘密**

各報譯載者亦皆類此，以享聞名。舊雨李君秀臣，前自日返，因就某情事焉。君與太乙九郎先日同居公寓，兩情綢繆，茶餘飯後，互話瑣聞，因其底蘊甚深，某夕九郎地酒後洩己事，所真出人意料之外也。九郎本支那人，左姓，家於閩，其父爲亡清某縣吏，品潔行高，不善逢迎，開罪於有司，繫獄死之。九郎年方垂髫，其兄值父冤死，遂效云房之行，鉅聲有司不達，被獲於有司，九郎之嫂攜子及九郎東逃避禍，居朝鮮十有餘年，人之不知。後嫂以病死，九郎別姓復走日，入某學校肄業焉。父兄之仇雖未報，而國政已變爲共和矣，九郎寔以日名，久居神戶，返國之念早已蠢於心，乃種情於婁子，遂不忍復思蜀矣。李君離職之日，亦不辨其爲中國人。某夕，九郎掩耳飲，仰臥高枕，有如狂癡，已而寂然，不復作聲。李君排牆入，九郎已醉臥席側，指血痕狼藉，有紅牙印，血書致婁子者，略意一既相傾愛，願共生死，此心不二，有知天日。今日不遂，待諸明回，今年不遂，待諸明年，破指書誌，以示決心。一李君閱之，知有情處，方欲彼更重囑咐，嗚呼哀哉！今不遂，待諸明年，破指書誌，以示決心。一李君閱之，知有情處，方欲彼更重囑咐，嗚呼哀哉！今不遂，待諸明年，破指書誌，以示決心。

志之所在，九郎曰：必將携婁子返國，再圖復殺父之仇。惟困於資，不得行也。李君嘆曰：非盡債不可也。月後，九郎復出婁子之信以示李，柔情溫語，娓娓動人。李君知此孽債難斷，或走朝鮮，就其姪設法籌資贖重來，携婁子返也。其時李君向僞以日金四十，以補旅費。越日，婁女病狂，李君深惜之，明年女痊，已而婁子投湖死事載之於報，九郎之情實益一並宣露，乃知九郎已蹈海死，婁子殉焉。又誰知九郎之遺書乃伊堂兄偽作者以速伊死耶。

**金屋尚存人已空**

知九郎復來乎？蓋九郎至朝鮮，求其姪變產得兩千金，潛行來日，擬殺婁子也。兄以機偵，不遇，遂弔靈以去，至湖濱再祭然後投焉。此一對有情情人終歸於離恨天也。或謂當時亦有知九郎之身世者，惟日人不肯言耳。

(完)

籃球比賽 十六日(星期三)晚七時半，在青年會健身室，有青年會競進甲隊與美國海軍陸戰隊第六聯隊作友誼的比賽，雙方均爲天津有名強隊，屆時當有一番惡戰也。

A black and white illustration of a woman in a long dress using a long-handled vacuum cleaner. The machine has a large cylindrical tank and a flexible hose. She is standing next to a window with vertical blinds.

空氣乾燥 塵垢太多  
電氣刷帚 可掃潔之  
敝處 出貨電帚每日賃價大洋五角舉凡  
地毯坐褥椅披褥墊以及呢絨等物用此  
帚除則浮土全消整舊如新

英國工部局電務處啟

真美善書店 發售 孽海花 預約券 廣告

華北總代售處天津庸報社

本書店之雙海百編第一二集業已着手修改付印定閱歷十七年一月十日出版茲先發售預約  
 三千部其預約簡章抄明如下  
 (一) 雙海花第一二集病夫修改後復加精繪插畫每編兩冊定價大洋一元六角  
 (二) 預約價每編減收一元郵費加一  
 (三) 凡訂購真美善雜誌全年者照預約價再打八折訂購半年者再打九折  
 (四) 預約以三千部為限至十六年十二月十七日為止外埠以發信日期為準  
 (五) 預約以一月十日出版憑券兌書  
 (六) 郵匯不通之處郵票代洋九五折計算

白濁丸

此丸藥性和平無攻伐瀉墮之弊  
有清金止痛之功  
專治新久五淋白濁不論體虛濕  
熱或花柳傳染有痛無痛  
均能保證患者藥到病除永不  
復發患此症者不可不試  
每瓶二元 小瓶一元  
各大藥房 均有出售  
經理 天津法衣街 五洲大藥房  
總發行所 上海英租界二馬路  
發行所 廣州市靖海馬路  
姚佐顯大藥房啓

[illegible]

英中街 英商惠羅公司 各式絲絨及呢帽 新式

數百頂最時式美麗  
單呢帽子尺號皆有  
顏色繁多定價便宜  
每頂洋十四元九角  
五分

英京名廠出品最上等細  
呢如圖新式男子銅盆帽  
尺號俱全顏色皆備每頂  
售洋十八元五角

本公司新由奧京名廠運到  
數百頂最時式全絲絨長毛男  
子銅盆帽帽裏各色素緞配製  
輕軟美觀每頂洋二十一元五  
角

A black and white line drawing of a man's head and shoulders. He is wearing a fedora hat with a dark band. He has a slight smile and is looking slightly to the right. He is wearing a scarf with a geometric pattern, possibly a knot or a square design. The drawing is done in a simple, sketchy style with bold lines.

新到英製最新式單呢吐達牌帽子  
數千頂尺寸太小俱全顏色皆備今  
爲創牌起見每頂售洋五元九角五  
分

新由美法英京運到三千  
頂男子各式便帽此帽用  
最上等各種細絲花呢製  
成方格條子全素皆備尺  
寸大小一律皆有每頂售  
洋四元九角五分及五元  
九角五分

新由奧京名廠運到長毛全絲  
絨帽子帽裏用上等閃光緞配  
製輕軟美觀尺寸皆備每頂售  
洋十六元五角

數百項如圖新式細  
呢男子銅盆帽帽裏  
用上等緞子配製適  
宜現時戴之尺寸大  
小俱全顏色極多每  
頂洋十五元五角

A black and white illustration of a man in a suit and hat, looking slightly to the left. The background features diagonal hatching lines.

啓 司 公 本 (品出洋外皆物貨種各) 號六十五百一局南話電